

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

НАВЧАННЯ ЛЕКСИКИ В КОНТЕКСТІ

Освітня програма «Середня освіта (англійська мова і література)»
Перший (бакалаврський) рівень

Спеціальність 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)

Спеціалізація 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська))

Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “30” серпня 2019 р.

м. Івано-Франківськ – 2019

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Навчання лексики в контексті
Викладач (-і)	Пилячик Н.Є.
Контактний телефон викладача	(050) 86 87 464
Е-mail викладача	natalia.pyliachik@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	лекції, практичні заняття, самостійна робота
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	www.d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	середа 13.30
2. Анотація до курсу	
<p>Навчальна дисципліна «Навчання лексики в контексті» є складовою освітньо-професійної програми підготовки майбутнього вчителя англійської мови, яка входить до циклу професійної підготовки як дисципліна вільного вибору студента. Вона вивчається у 5-му семестрі та є доповненням до нормативного курсу «Методика викладання основної іноземної мови». Вивчення цього теоретично-практичного курсу поглибить методичну підготовку майбутніх учителів, сприятиме розвитку критичного розуміння основних принципів і загальноприйнятої практики навчання лексики з урахуванням потреб міжкультурної комунікації. Лекційні заняття базуються на основних положеннях лінгводидактики та покликані підвищити інтерес студентів до глибшого самостійного вивчення питань курсу, сприятимуть формуванню їхньої професійно-методичної компетентності. Практичні заняття закріплять набуті на лекціях і під час самостійної підготовки знання з курсу, покращать професійно-орієнтовані комунікативні та інформаційно-комунікаційні вміння студентів відповідно до ОР Бакалавр. Курс читається англійською мовою, що сприяє збагаченню словникового запасу студентів відповідною термінологією та позитивно впливатиме на оволодіння ними усним і писемним англійським мовленням.</p>	
3. Мета та цілі курсу	
<p>Метою дисципліни є ознайомити студентів із загально теоретичними основами навчання лексики у контексті; допомогти студентам розвинути критичне розуміння основних принципів і загальноприйнятої практики навчання лексики з урахуванням потреб міжкультурної комунікації; сформувати в студентів практичні навички та вміння в складанні лексичних тестів / завдань та оцінюванні якості їхнього змісту. Основним завданням курсу є забезпечити студентів необхідними знаннями з предмету вивчення та сформувати в них практичні вміння, які вони зможуть застосувати при проходженні практики в школі, навчанні та професійній діяльності вчителя англійської мови та літератури, другої іноземної мови.</p>	
4. Результати навчання (компетентності)	
<p>У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен володіти такими компетентностями:</p> <p>4.1. Загальні компетентності</p> <ul style="list-style-type: none"> • Здатність бути критичним, самокритичним і відповідальним за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних робочих та/або навчальних контекстах. • Здатність навчатися та продовжувати навчання із значним ступенем автономності для оволодіння сучасними знаннями. • Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. • Здатність демонструвати поглиблені когнітивні та практичні вміння/навички, майстерність та інноваційність при розв'язанні складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання. 	

- Здатність працювати в команді та автономно.
- Здатність спілкуватися іноземною мовою, усно та письмово.
- Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.
- Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

4.2. Фахові компетентності

- Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
- Здатність використовувати в професійній діяльності концептуальні наукові та практичні знання традиційних і новітніх теорій, принципів, напрямків, методів і технологій в галузях педагогіки, психології та методики навчання іноземних мов.
- Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу та специфіки діяльності вчителя ІМ у закладах ЗСО.
- Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
- Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
- Здатність організовувати та керувати власним професійним розвитком та інших осіб у сфері вивчення та навчання іноземних мов.

4.3. Результати навчання

- Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані.
- Використовувати інформаційні та комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання.
- Розуміти основні проблеми освіти та шляхи їх розв'язання із застосуванням інноваційних підходів, доцільних методів і технологій, застосувати знання теоретичних положень і набути навички та вміння стандартизованого контролю рівня сформованості іншомовної комунікативної компетентності у діяльності вчителя англійської мови.
- Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами, визначати рівень складності лексичних завдань, вміти адаптувати лексичні завдання відповідно до потреб комунікації та рівня володіння іноземною мовою, складати й презентувати лексичні завдання різних форматів з основних видів мовленнєвої діяльності.
- Використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
- Критично осмислювати теоретичні поняття побудови англійської лексичної системи, принципи, методи, поняття та концепції обраної освітньої спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.
- Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (в тому числі представниками інших культур) державною та/або іноземною мовами усно й письмово, використовуючи концептуальні наукові та практичні знання, когнітивні вміння та навички.
- Мати навички управління складною професійною діяльністю або проектами при розв'язанні складних спеціалізованих задач і практичних проблем у професійній діяльності в галузі обраної освітньої спеціалізації та нести відповідальність за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних робочих/навчальних контекстах.
- Критично оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність; будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення, давати критичну оцінку лексичним завданням, які рекомендуються для використання у навчальному процесі, аналізувати лексичні завдання укладені колегами, надавати рекомендації щодо покращення їхньої якості.
- Організовувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності.

5. Організація навчання курсу					
Обсяг курсу					
Вид заняття			Загальна кількість годин		
Лекції			10		
практичні			20		
самостійна робота			60		
Ознаки курсу					
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)		Нормативний / вибірковий	
5	014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська))	3-й		Вибірковий	
Тематика курсу					
Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
Тема 1. Основи навчання лексики згідно програмових вимог в школах. Роль рідної мови у навчанні та викладанні лексики в контексті.	Лекція 1, практичне заняття 1, самостійна робота	1,2,3,4,5	Усне опитування	5	жовтень
Тема 2. Лексичні відношення та їхня важливість у навчанні та викладанні.	Лекція 2, практичне заняття 2,3, самостійна робота	1,2,3	Усне опитування; Тестове завдання	10	Жовтень
Тема 3. Критерії оцінювання, відбору та адаптації лексичних завдань. Техніки для представлення вокабуляру.	Лекція 3, практичне заняття 4,5, самостійна робота	1,2,3	Усне опитування; Тестове завдання	10	жовтень
Тема 4. Стратегії для вгадування та запам'ятовування лексики. Техніки навчання лексики в контекстах.	Лекція 4, практичне заняття 6-8, самостійна робота	1,3,6	Усне опитування; Тестове завдання	15	листопад

Тема 5. Правила взаємодії лексики та граматики.	Лекція 5, практичні заняття 9,10 самостійна робота	1,2,3,4,6	Усне опитування; Тестове завдання	10	грудень
---	---	-----------	--------------------------------------	----	---------

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	<p>Система контролю знань студентів здійснюється через:</p> <ul style="list-style-type: none"> • поточний контроль – (1) усне опитування на лекціях і практичних заняттях; (2) тести майстерності, які мають на меті перевірити рівень теоретичних знань з теми заняття та практичних навичок вживання/розпізнавання лексики в англійському усному/писемному мовленні; • підсумковий контроль – тест: тестові завдання, які охоплюють матеріал змістового модуля 1. <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td colspan="7">Поточне тестування та самостійна робота</td> <td colspan="3">Сума</td> </tr> <tr> <td colspan="7">Змістовий модуль 1</td> <td>Модуль 2</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td>T1</td> <td>T2</td> <td>T3</td> <td>T4</td> <td>T5</td> <td></td> <td></td> <td>25</td> <td colspan="2">100</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>5</td> <td>10</td> <td>10</td> <td>15</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"></td> </tr> </table> <p>Теми 1–5. Усне опитування – 5 балів; тест майстерності – 10 балів.</p> <p>Загальна оцінка, яка максимально становить 100%, виводиться на основі суми балів, отриманих за поточний та підсумковий види контролю. Диференційна оцінка за курс враховується на рівні з іншими оцінками, які характеризують успішність студента.</p>	Поточне тестування та самостійна робота							Сума			Змістовий модуль 1							Модуль 2			T1	T2	T3	T4	T5			25	100		5	5	10	10	15					
Поточне тестування та самостійна робота							Сума																																		
Змістовий модуль 1							Модуль 2																																		
T1	T2	T3	T4	T5			25	100																																	
5	5	10	10	15																																					

Практичні заняття	<p>Усне опитування реалізує поточний облік успішності студентів на основі чотирибальної шкали оцінок за виконання того чи іншого виду завдання. Так, 5 балів студент отримує за вичерпну відповідь з теоретичного питання, яке розглядається, за умови її оформлення відповідно до норм усного англійського мовлення. 4 бали – за повну відповідь, проте з однією-двома змістовими неточностями, незначною кількістю мовних помилок. 3 бали – за неповну відповідь, або таку, що містить ряд змістових неточностей і незначну кількість мовних помилок. 2 бали – за часткову, з грубими змістовими недоліками відповідь, або за її невідповідність питанню чи відсутність взагалі; відповідь, що містить значну кількість помилок, які порушують акт комунікації, унеможливають розуміння змісту висловленого. Тест майстерності складається із 5 завдань, виконання яких передбачає заповнення таблиці, яка складається з етапів вгадування незнайомої лексики, що розглядається на практичному занятті / або виконання завдань типу вибору вірної відповіді із переліку відповідей / або встановлення етапів навчання лексики. Правильно виконане завдання оцінюється в 2 бали; таке, що виконане вірно частково – 1 балів кожне. Невірно виконане завдання, його відсутність – 0 балів.</p> <p style="text-align: center;">Зразок завдання тесту майстерності</p> <p>Put the stages in a likely working order:</p> <ol style="list-style-type: none"> Set a task: read the article and find 2 arguments for banning-all cars and 2 against. Elicit / teach vocabulary: <i>scaremongering, pressure group, target, manifesto.</i> Elicit / teach <i>ozone layer, iceberg, extinct, exhaust fumes, ultra-violet.</i> Students are split into 2 opposing groups and use the article to help
-------------------	---

	<p>prepare a detailed argument either for or against. The teacher helps with vocabulary problems while they are working.</p> <p>e. Students read the article and do the task. Discuss answers together.</p>
<p>Вимоги до підсумкової письмової роботи</p>	<p>Підсумковий тест складається з 25 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень теоретичних знань та сформованості у студентів практичних навичок і вмій вживання лексичних одиниць. Правильний варіант відповіді оцінюється в 1 бал. Виправлений з неправильної на правильну – 0,5 бала. Нерозбірливо написана, невірна відповідь, її відсутність – 0 балів.</p> <p style="text-align: center;">Зразок завдання підсумкового тесту</p> <p>Each of the following sentences (1-25) contains an underlined expression. Decide which of the suggested answers (A, B, C or D) is correct. Write your answers on the separate answer sheet.</p> <p>(1). What is mnemonics? A It is a system of lexical rules B It is a memory aid such as abbreviation, rhyme or mental image C It is a memory distraction D It is a set of lexical relations between words </p> <p>(25) State what lexical phrases are not chunks: A By the way B my way C utter disaster D encourage me to go</p>
<p>Умови допуску до підсумкового контролю</p>	<p>Студент, який не виконав індивідуальні завдання в установленний термін та набрав менше 50% за поточний контроль направляється на талон №2. До того часу, він має виконати/доопрацювати завдання та подати їх на перевірку викладачу.</p>
<p>7. Політика курсу</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Студент має вчасно приходити на заняття. Він може бути не допущений до заняття, у разі спізнення без вагомої на те причини. • У випадку пропуску 6 чи більше практичних занять без поважної причини, студент може бути не допущений до підсумкового контролю (заліку), або його/її підсумкова оцінка буде знижена. • Студент зобов'язаний добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю. • Студент має брати активну участь у практичних заняттях; заохочується висловлювання власної думки з питань, які розглядаються. • Студент має бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами, зокрема під час обговорення дискусійних питань на заняттях. • Студент може відпрацювати будь-яке пропущене з поважної причини заняття чи вид контролю. • У випадку порушення норм академічної доброчесності під час виконання завдань поточного чи підсумкового контролю, студент отримає «0» балів. • Якщо студент має претензії до викладача через оцінювання, якість надання послуг тощо, спершу треба повідомити про це самого викладача; якщо проблему не вдалося вирішити, студент має право звернутися до завідувача кафедри чи керівництва факультету. Студент зобов'язаний неухильно дотримуватися правил внутрішнього розпорядку навчального закладу; інших видів політики, передбаченої нормативними документами, що регулюють навчальний процес у ЗВО. 	

8. Рекомендована література

1. British Council Learn English website <http://learnenglish.britishcouncil.org/en>
2. Folse, Keith S. (2004) Vocabulary Myths: Applying Second Language Research to Classroom Teaching, Publisher: University of Michigan: Press/ELT
3. Parker, Frank. 2000. Linguistics for non-linguists: a primer with exercises / Frank Parker, Kathryn Riley. Needham Heights, MA: Allyn & Bacon: A Pearson Education Company.
4. Lexical Approach 1: What does the Lexical Approach Look Like by Carlos Islam and Ivor Timmis. – [on-line resource]. - <https://www.teachingenglish.org.uk/article/lexical-approach-1-what-does-lexical-approach-look>
5. Lexical Approach 2: What does the Lexical Approach Look Like by Carlos Islam and Ivor Timmis. – [on-line resource]. - <http://www.teachingenglish.org.uk/article/lexical-approach-2-what-does-lexical-approach-look>
6. Swan, Michael. A critical look at the communicative approach. URL: <https://harpers.org/wp-content/uploads/HarpersMagazine-2001-04-0070913.pdf>

Викладач: Пилячик Наталія Євгенівна